



الحمد لله

الجمهورية التونسية  
الهيئة الوطنية للاتصالات  
القرار : عدد 296  
تاریخ القرار: 10 فيفري 2017

## قرار

بتاریخ 10 فيفري 2017، أصدر رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات، القرار عدد 296 عدد  
في ماده التدابير الوقتية المنصوص علىها بالفقرة الأولى من الفصل 73 من مجلة الاتصالات بين:

المدعي عليه: شركة "أوريادو شونر" في شخص ممثلها القانوني الكائن مقراها الاجتماعي  
بحدائق السخير، 2 ضفاف البحيرة تونس 1053.

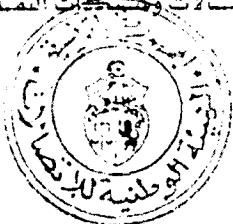
### من جهة

المدعى عليه: شركة "أورنج تونس" في شخص ممثلها القانوني الكائن مقراها الاجتماعي  
بعمارة أورنج المركز العمراني الشمالي 1003 تونس.

### من جهة أخرى

بعد الإطلاع على مجازة الاتصالات المقدمة بمقتضى القانون عدد 01 عدد لسنة 2001  
المؤرخ في 15 جانفي 2001، المتعلق بال Telecom و التحكم بالقانون عدد 46 عدد لسنة 2002 المؤرخ في  
07 ماي 2002 وبالقانون عدد 01 عدد لسنة 2008 المؤرخ في 08 جانفي 2008 وبالقانون  
عدد 10 عدد لسنة 2013 المؤرخ في 12 افريل 2013.

و بعد الإطلاع على الأمر عدد 3026 عدد لسنة 2008 المؤرخ في 15 سبتمبر 2008 والمتعلق بضبط  
الشروط العامة لاستغلال التسييرات المؤدية للاتصالات و تحديد النسق المتفق والمتم بالامر  
عدد 3 عدد المؤرخ في 10 جانفي 2014



atif

Adress : Rue Echabia (Ex : 8003) Montplaisir 1073 Tunis  
Tél : (+216) 71 900 868 - 71 901 526 - 71 902 658  
Fax : (+216) 71 909 435 - 71 904 811  
E-mail : contact@intt.tn

4/1  
[www.intt.tn](http://www.intt.tn)  
M.fiscal : B31285C / A / M / 000

العنوان : نهج الشيبة، مونبليزيير، 1073 تونس  
الهاتف : 71 900 868 - 71 901 526 - 71 902 658  
(+216) 71 904 811 - 71 909 435  
الfax : (+216) 71 904 811  
البريد الإلكتروني : [contact@intt.tn](mailto:contact@intt.tn)

وبعد الاطلاع على قرار الهيئة الوطنية للاتصالات عدد 54 الصادر بتاريخ 11 جوان 2014 والمتعلق بالصادقة على طريقة تحديد تعريفات عروض خدمات التفصيل الموجهة للعموم وإجراءات الموافقة عليها.

وبعد الاطلاع على المطلب المقدم من طرف شركة "أوريدو تونس" بتاريخ 31 جانفي 2017 والمتضمن طلبها إلزام شركة "أورنج تونس" في شخص ممثلاً القانوني بإيقاف ترويج عرض "Flybox Max" موضوع الدعوى وسحب كل معلقاته الإشهارية من السوق إلى حين البت في القضية الأصلية.

وبعد الاطلاع على مراسلة الهيئة عدد 274 الصادرة إلى شركة "أورنج تونس" بتاريخ 3 فيفري 2017 لتمكينها من ابداء ملحوظاتها الكتابية حول مطلب التدابير الوقية المرفوع ضدها.

وبعد الاطلاع على ملحوظات شركة "أورنج تونس" على مطلب التدابير الوقية والواردة على الهيئة ضمن مراسلتها عدد 188 بتاريخ 07 فيفري 2017.

من حيث الشكل،

حيث استوفى المطلب شروطه الشكلية المنصوص عليها بالفصل 73 من مجلة الاتصالات واتجه قبوله.

من حيث الأصل،

حيث اتضح من المطلب سند الدعوى ومن بقية مظروفات الملف أن "أوريدو تونس" تقدمت بتاريخ 31 جانفي 2017 بعرضة دعوى إلى الهيئة الوطنية للاتصالات سجلت بصفتها تحت عدد 380 تظلمت بموجبها من توقيع شركة "أورنج تونس" تسويق عرض تجاري متعلق بتوفير خدمات الهاتف القار والأنترنات بواسطة تكنولوجيا الجيل الرابع تحت تسمية "flybox Max" يمكن المشترك فيه من استعمال جهاز الفلايبيوكس في نقاط جغرافية مختلفة على كامل تراب الجمهورية طالبة من الهيئة القضاء بإيقاف ترويج العرض التجاري موضوع الدعوى كإلزامها بسحبه مع جميع المعلقات والومضات الإشهارية المرتبطة به وتطبيق أحكام الفصل 74 مطة عدد 3 جديدة من مجلة الاتصالات على المدعى عليها مع الإذن بالنفاذ العاجل.

وحيث واعمالاً منها لأحكام الفصل 73 من مجلة الاتصالات، تولت "أوريدو تونس" تقديم المطلب موضوع النظر الآن ضمنته تظلمها من توقيع شركة "أورنج تونس" تسويق عرض تجاري متعلق بتوفير خدمات الهاتف القار والأنترنات بواسطة تكنولوجيا الجيل الرابع تحت تسمية "flybox Max" يمكن المشترك فيه من استعمال جهاز الفلايبيوكس في نقاط جغرافية مختلفة على كامل تراب الجمهورية دافعة بمخالفة المدعى عليها للضوابط والأحكام القانونية المنظمة لتسويق العروض التجارية خاصة أحكام الأمر عدد 3026 لسنة 2008 المؤرخ في 15 سبتمبر 2008 المنقح والمتم بالأمر عدد 53 لسنة 2014 المؤرخ في 10 جانفي 2014 إضافة لخرقها لقرارات الهيئة وللتزامات المنصوص عليها في اتفاقية الإهتمام المتعلقة بأهمية واستغلال



شبكة عمومية للهاتف القار مستشهدة بقرار الهيئة في القضية عدد 40 بتاريخ 17 جانفي 2013 الذي نص على أنه "خلافا لخدمة الهاتف الجوال التي تتيح لمستعملها إمكانية التقل والتحرك في نقاط جغرافية مختلفة ومتباعدة فإن خدمة الهاتف القار تفترض ارتباطها بمكان محدد لا يمكن الابتعاد عنه أو تغييره". وهو ما الحق بها حسب ادعائها أضرار ثابتة ومتغيرة وانتهت إلى طلب إلزام شركة "أورنج تونس" في شخص ممثلها القانوني بإيقاف ترويج عرض "Flybox Max" موضوع الدعوى وسحب كل معلقاته الإشهارية من السوق إلى حين البت في القضية الأصلية.

وحيث قدمت العارضة تأييدا لدعواها محضر معاينة محرر من طرف عدل التنفيذ الأستاذة سامية ساسي بتاريخ 18 جانفي 2017 تحت عدد 48751 والذي تضمن معاينة الإعلان المنشور على الموقع الرسمي "لأورنج تونس" والمتعلق بعرض "Flybox Max" إضافة لمعاينة الوصلة الإشهارية المتعلقة بالعرض المذكور والمنشورة بالصفحة الرسمية على اليوتيوب لشركة "أورنج تونس" مرفقا بصفحة الواب موضوع المعاينة.

وحيث أجاب محامي "أورنج تونس" في رده على مطلب التدابير الوقية بأن منويته تحصلت على موافقة الهيئة على العرض التجاري موضوع النزاع قبل الشروع في ترويجه بمقتضى قرارها عدد 06 المؤرخ في 5 جانفي 2017 متمسكا بأن المدعية لم تبين ماهية الأضرار المدعى بها واستند إلى فقهه قضاء الهيئة الذي استقر على أن جدية المطالب في مادة التدابير الوقية تقوم على ضرورة إثبات الضرر وانتهى إلى طلب القضاء برفض المطلب.

## الهيئة

حيث يهدف المطلب الراهن إلى طلب إلزام شركة "أورنج تونس" في شخص ممثلها القانوني بإيقاف ترويج عرض "Flybox Max" موضوع الدعوى وسحب كل معلقاته الإشهارية من السوق إلى حين البت في القضية الأصلية.

وحيث تمسكت العارضة بأن العرض المتظلم منه قد الحق بها أضرارا ثابتة ومتغيرة.

وحيث اقتضى الفصل 73 (جديد) من مجلة الاتصالات أن مطلب التدابير الوقية يقدم إلى رئيس الهيئة بواسطة جريدة معللة تحتوي على شرح أسبابها ومبرراتها وأن يكون مبنيا على أسباب جدية تهدف إلى منع حصول أضرار يصعب تداركها.

وحيث استقر فقهه قضاء الهيئة في مادة القضاء الاستعجالي على اعتبار أن مطالب التدابير الوقية المرفوعة دون تأييدها بدراسات اقتصادية تثبت الأضرار الحاصلة من وراء الممارسات المتظلم منها تعد من قبيل المطالب المجردة التي تقتضي إجراء أبحاث في الأصل للثبت من صحة الادعاءات.



وحيث يتضح بالرجوع الى ملف المطلب الراهن والأوراق المظروفه به انه جاء مجردا من أي مزيد او حجة يمكن الاستناد اليها للوقوف على صحة الأضرار المدعى بها جراء تسويق العرض المتظلم منه.

وحيث أضحت التثبت من جدية ادعاءات العارضة المتعلقة بتأثير العرض على مصالحها المالية وعلى قاعدة مشتركيها يستوجب القيام بأبحاث وتحريات تخرج عن المناط الاستعجالي المرفوع فيه دعوى الحال واتجه تفريعا على ذلك رفض المطلب.



#### ولهذه الأسباب

وعملأ بمقتضيات الفصل 73 من مجلة الاتصالات، قررنا نحن هشام بسباس، رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات، رفض المطلب.

رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات  
هشام بسباس

صلا بالفصل 75 من مجلة الاتصالات  
يضفي رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات  
الصيغة التنفيذية على هذا القرار

الإمضاء  
رئيس الهيئة الوطنية للاتصالات